

# **LEADER FOX**



## Mode d'emploi du vélo électrique

En vertu de la loi, le revendeur est tenu de joindre le mode d'emploi du vélo électrique LEADER FOX à chaque produit.



**E - BIKE** POWER RIDE

**Kent**



# Introduction

Chers utilisateurs,

Veillez lire attentivement toutes les informations concernant votre produit E-LF afin de garantir un fonctionnement optimal de votre vélo électrique. Le texte suivant, qui contient une description complète, vous fournira des informations sur tous les aspects et détails (y compris l'installation, le réglage et l'utilisation générale de l'écran) concernant l'utilisation de notre écran. Ce document d'instructions vous aidera également à résoudre les problèmes et les défaillances éventuels.

## Qu'est-ce qu'un vélo électrique ?

La bicyclette électrique est une bicyclette conventionnelle à laquelle on a ajouté un moteur électrique pour aider le cycliste. Le moteur est actionné par le pédalage, qui est détecté par un capteur spécial installé dans le moyeu de la pédale. Vous devez donc continuer à pédaler sur un vélo électrique, le moteur n'étant là que pour vous aider. Vous pouvez également mettre un vélo électrique en mouvement à l'aide d'un bouton de commande ou d'un accélérateur, mais seulement jusqu'à la vitesse maximale autorisée de 6 km/h (par exemple, pour l'assistance à la marche). La vitesse maximale d'un vélo électrique avec assistance motorisée est de 25 km/h, avec une tolérance de 10 % (lorsque cette limite de vitesse est atteinte, le moteur s'arrête et vous devez pédaler comme avec un vélo normal). Lorsque la batterie est déchargée ou que le moteur est éteint, vous pouvez utiliser votre vélo électrique comme un vélo classique, sans aucune résistance.

Du point de vue du code de la route, un vélo électrique dont les caractéristiques sont conformes à la norme européenne EN 15194-1 est considéré comme un vélo ordinaire, c'est-à-dire qu'il peut rouler sur les pistes cyclables, qu'il n'a pas besoin de permis de conduire et que le port du casque n'est obligatoire que jusqu'à l'âge de 18 ans.

## Description



## Facteurs influençant l'autonomie des vélos électriques

- 1. Résistance au roulement des pneus.** Les vélos électriques Leader Fox sont équipés de pneus ayant une faible résistance au roulement et une résistance accrue aux crevaisons. Il est également important que les pneus soient correctement gonflés. Par conséquent, si les pneus de votre vélo électrique sont sous-gonflés, l'autonomie diminuera.
- 2. Poids du vélo électrique.** Plus le poids du vélo électrique est faible, plus l'autonomie est grande.
- 3. État de la batterie.** Il dépend de la charge complète de la batterie avant votre voyage. Il faut également s'attendre à ce que plus le nombre de cycles de décharge de la batterie est élevé, plus sa capacité est faible.
- 4. Profil et surface de la piste.** Plus le dénivelé est important, plus les pentes sont raides et plus le revêtement est mauvais, plus la portée est courte.
- 5. Mode de conduite.** Il dépend du mode de conduite que vous avez choisi parmi les trois modes de conduite.
- 6. Continuité de la conduite.** Plus il y a de freinages et d'accélération, plus l'autonomie est faible.
- 7. La résistance à l'air.** Par exemple, elle varie selon que l'on fait du vélo avec un cadre bas et une position assise droite ou que l'on fait du vélo sportif avec une selle réglée à la même hauteur que le guidon.
- 8. La force du vent.** Plus le vent est fort, plus la portée est longue et vice versa.
- 9. Poids du conducteur et de la charge.** Plus le poids est élevé, plus l'autonomie est réduite.
- 10. Température extérieure.** Plus la température est basse, moins la capacité de la batterie peut être utilisée pendant la conduite.

# Ensemble électrique

## M510

Le système utilise la surveillance du couple, la surveillance de la vitesse du système d'assistance au pédalage et la surveillance de la vitesse réelle des roues.

Le système utilise une double protection pour mesurer le signal de vitesse afin de garantir la sécurité et la fiabilité du système.

Il dispose d'un couple de démarrage élevé, d'un couple maximal de plus de 95 Nm, particulièrement adapté aux montées.

Il est très efficace, avec une faible consommation d'énergie, une longue portée, un faible niveau de bruit et un fonctionnement sans heurts.

### Description et portée de l'opération :

L'unité motrice fonctionne correctement dans les conditions d'utilisation suivantes :

Plage de température - 20 + 55°C

Humidité relative - 15 - 95% RH Couple

maximum -  $\geq 95$

Poids - 3Kg Bruit -

<55 dB

Étanchéité à la poussière et à l'eau - IP66

Certifié - CE ROHS/ EN14766/ EN114764/ REACH

**La description de l'unité d'alimentation est placée sur le couvercle et présente les informations suivantes :**

MM G522.250 15 033 F5 S329 0001

MM - Moteur central

G520 - Modèle de

moteur

250 - Puissance nominale du moteur

15 - Nombre de tours d'enroulement

033 - Tri des combinaisons de connexion

F5 - Numéro de l'équipement de mesure et de contrôle

S329 - Date de fabrication, indiquant qu'il a été fabriqué le 29 mars 2018

0001 - Numéro de série de production, allant de 0000 à 9999, 0001 est le numéro de série de production du premier moteur.



# Consignes de sécurité

## Batterie :

Ne pas jeter la batterie au feu. Ne pas jeter la batterie dans l'eau.

Ne pas utiliser la batterie pour d'autres appareils. Elle a été conçue spécifiquement pour ce modèle.

Ne démontez pas et ne modifiez pas la batterie.

Ne pas connecter les pôles positif et négatif de la batterie.

## Chargeur :

Ne pas démonter ou modifier le chargeur.

N'utilisez pas le chargeur pour d'autres appareils. Il a été conçu spécifiquement pour ce modèle. Ne

jetez pas le chargeur au feu ou dans l'eau.

Ne touchez pas le chargeur avec des mains mouillées. Tenir le chargeur à l'écart des animaux et des enfants. Ne pas couvrir le chargeur.

Ne pas utiliser le chargeur s'il est cassé

## Kit de chargement



# Batterie

## Chargement et entretien des batteries :

Chargez la batterie dans un environnement sec pour éviter les dommages dus aux courts-circuits.

Chargez la batterie à au moins 60 % de sa capacité une fois tous les trois mois, même si le vélo n'est pas utilisé. Ne pas couvrir la batterie ou le chargeur.

Ne laissez pas la batterie constamment connectée à la source d'alimentation.

Ne pas utiliser la batterie pour d'autres appareils. Elle a été conçue spécifiquement pour ce modèle.

Ne démontez pas et ne modifiez pas la batterie.

Ne pas jeter la batterie au feu ni l'exposer à des températures extrêmes. Le temps de recharge de zéro à 100 % est de 1 à 7 heures.

## Garantie du disque :

La garantie s'applique aux pièces du lecteur qui ne sont pas sensibles à une mauvaise manipulation (pack, électronique, chargeur, etc.) ; ces pièces sont couvertes par une garantie de 24 mois.

La garantie ne s'applique pas aux parties chimiques de la batterie et à la réduction de capacité due à une utilisation normale (39 % après deux ans) ; ces parties sont couvertes par une garantie de 12 mois.

## Chargement :

La batterie est l'élément le plus coûteux d'un vélo électrique ; il convient donc d'être particulièrement attentif lors de la manipulation, de la charge et du stockage. La batterie est sensible à une charge précise. Il est donc nécessaire de charger les batteries rechargeables Li-Ion en utilisant uniquement un chargeur fourni par nos soins. Branchez le chargeur sur une prise de courant de 220-240 V. Un circuit protégé de 5 A est suffisant. Un circuit protégé de 5A est suffisant. Le chargeur interrompt automatiquement la charge lorsque la capacité totale de tous les éléments est atteinte.

Nous recommandons de décharger complètement la batterie après chaque sortie pour garantir que votre batterie sera à pleine capacité lors de votre prochaine sortie. Le chargement de la batterie peut durer de 1 à 5 heures en fonction de l'état des cellules de la batterie. Chargez-la exclusivement dans des endroits couverts et secs (l'humidité et les gouttes d'eau peuvent endommager le chargeur) à une température comprise entre 5 et 40°C.

Le processus de charge est indiqué par une DEL rouge allumée. Il devient vert lorsque la batterie est chargée et que le processus de charge est terminé. La batterie contient un indicateur de surveillance de la charge (lorsque le bouton de l'indicateur de charge est enfoncé, l'indicateur lumineux s'allume).

## Comportement normal de la batterie :

Si le moteur cesse de fonctionner en douceur et passe à un fonctionnement intermittent, cela peut être le signe d'une faible capacité de la batterie. Dans ce cas, désactivez le système d'entraînement électrique et continuez sans l'assistance du moteur, comme si vous conduisiez un vélo conventionnel.

Le réchauffement de la batterie est normal et n'indique aucun défaut. La batterie est protégée par un capteur de température et s'éteint automatiquement en cas de surchauffe excessive. Attendez que la batterie refroidisse jusqu'à sa température normale de fonctionnement, puis continuez à rouler.

Si vous avez l'impression que la capacité totale de votre batterie a diminué, cela peut être dû à la charge ou à l'utilisation dans des conditions climatiques non optimales. Effectuez 3 cycles de charge complets. Déchargez complètement la batterie pendant que vous roulez, puis chargez-la à pleine capacité à température ambiante.

Si l'indicateur de charge montre que la batterie est déchargée, elle contient encore un niveau de tension minimum qui la protège contre les dommages, mais qui n'est pas suffisant pour alimenter le vélo électrique. Rechargez la batterie dès que possible. Ne laissez jamais la batterie complètement déchargée, cela pourrait l'endommager.

Si la batterie reste allumée pendant plus de 30 minutes et que le vélo n'est pas utilisé, la batterie s'éteint automatiquement.

La batterie s'éteint complètement après 48h. Après cette période, vous devez d'abord activer la batterie en appuyant sur le bouton de l'interrupteur ou en connectant la batterie au chargeur.

**Un entretien correct de la batterie prolonge sa durée de vie.**



# Maintenance

## Entretien régulier :

- maintenir tous les composants du vélo électrique propres
- n'utiliser que les produits de nettoyage recommandés et testés
- lubrifier régulièrement la chaîne avec des huiles appropriées
- en hiver, nettoyer le vélo électrique après chaque sortie et veiller à enlever le sel des contacts de la batterie et des autres connecteurs
- lors de la manipulation du vélo électrique, assurez-vous que les câbles du système électrique ne sont pas endommagés. Les câbles endommagés présentent un risque d'électrocution
- Vérifiez régulièrement que toutes les connexions sont bien serrées et que les freins fonctionnent correctement. Vérifiez également que les différentes parties du vélo électrique ne sont pas endommagées. Par exemple : fissures sur le cadre, la fourche, le guidon, la potence, dommages sur les câbles, dommages sur le bloc-batterie, etc.

## Transport de la batterie :

Le transport de piles est soumis aux exigences de la réglementation sur les marchandises dangereuses. Les utilisateurs privés peuvent transporter des piles non endommagées sur les routes sans devoir se conformer à d'autres conditions.

En cas de transport par des utilisateurs commerciaux ou par des tiers, il est nécessaire de se conformer à des exigences particulières en matière d'emballage et de marquage (par exemple, les réglementations ADR).

Les piles ne doivent être envoyées que si le bloc-piles n'est pas endommagé. Bouchez les contacts desserrés et emballez la batterie pour éviter qu'elle ne se déplace dans l'emballage. Signalez au service d'expédition que le transport concerne des marchandises dangereuses.

## Stockage de la batterie :

Conservez la batterie dans un endroit sec et bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil et d'autres sources de chaleur. En cas de stockage au froid, il est nécessaire de laisser la batterie se réchauffer à la température ambiante normale (20°C) avant de la mettre en service.

Ne laissez jamais la batterie complètement déchargée. Cela pourrait l'endommager de façon permanente. Pour un stockage à long terme, gardez la batterie complètement chargée. Cependant, ne la stockez pas lorsqu'elle est connectée en permanence au chargeur ou installée dans le vélo électrique.

Les batteries Li-Ion sont entièrement recyclables. À l'expiration de la durée de vie de la batterie, vous pouvez la rapporter dans n'importe quel point de collecte ou chez votre revendeur.

Si vous utilisez un vélo électrique dans des conditions difficiles (utilisation à long terme de l'assistance maximale), pour des trajets plus longs à des températures plus élevées (30°C ou plus), en plein soleil ou lorsque la batterie est partiellement déchargée et une combinaison de ces situations, il est possible que le vélo s'éteigne automatiquement. Il s'agit d'un fusible protégeant l'unité de contrôle contre les brûlures. Il est recommandé d'arrêter la conduite et de laisser le vélo (unité de contrôle) refroidir un peu. Il ne s'agit pas d'un défaut.

# 7 MANUEL DU REVENDEUR POUR DP C190.CAN



## CONTENU

<b>7.1 Avis important</b> .....	<b>2</b>	<b>7.7.3 Mode de sélection</b> .....	<b>6</b>
<b>7.2 Introduction de l'affichage</b> .....	<b>2</b>	7.7.4 Phares / rétro-éclairage .....	7
<b>7.3 Description des produits</b> .....	<b>3</b>	7.7.5 Aide à la marche .....	8
7.3.1 Spécifications .....	3	7.7.6 Indication de service .....	8
7.3.2 Aperçu fonctionnel .....	3	<b>7.8 Réglages</b> .....	<b>9</b>
<b>7.4 Installation de l'écran</b> .....	<b>4</b>	7.8.1 "Réglage de l'affichage" .....	9
<b>7.5 Informations sur l'affichage</b> .....	<b>5</b>	7.8.2 "Information" .....	13
<b>7.6 Définition de la clé</b> .....	<b>5</b>	7.8.3 "Langue" .....	15
<b>7.7 Fonctionnement normal</b> .....	<b>6</b>	<b>7.9 Définition des codes d'erreur</b> .....	<b>16</b>
7.7.1 Mise en marche et arrêt du système .....	6	<b>7.10 Définition du code d'avertissement</b> .....	<b>20</b>
7.7.2 Sélection des niveaux de soutien .....	6		

# 7.1 AVIS IMPORTANT

- Si les informations d'erreur de l'écran ne peuvent pas être corrigées conformément aux instructions, veuillez contacter votre revendeur.
- Le produit est conçu pour être étanche. Il est fortement recommandé d'éviter d'immerger l'écran dans l'eau.
- Ne pas nettoyer l'écran avec un jet de vapeur, un nettoyeur à haute pression ou un tuyau d'arrosage.
- Veuillez utiliser ce produit avec précaution.
- N'utilisez pas de diluants ou d'autres solvants pour nettoyer l'écran. Ces substances peuvent endommager les surfaces.
- La garantie n'est pas incluse en raison de l'usure, de l'utilisation normale et du vieillissement.

# 7.2 INTRODUCTION DE L'AFFICHAGE

- Modèle : DP C190.CAN
- Le boîtier est en PC et ABS, la fenêtre est en verre de haute dureté, comme suit :
- Le marquage de l'étiquette est le suivant :



- **Note :** Conservez l'étiquette du code QR attachée au câble de l'écran. Les informations figurant sur l'étiquette sont utilisées pour une éventuelle mise à jour ultérieure du logiciel.

## 7.3 DESCRIPTION DU PRODUIT

---

### 7.3.1 Spécifications

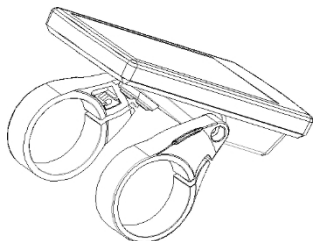
- Température de fonctionnement : -20 ~45°C
- Température de stockage : -20 ~60°C
- Étanchéité : IP65
- Humidité du support : 30%-70% RH

### 7.3.2 Aperçu fonctionnel

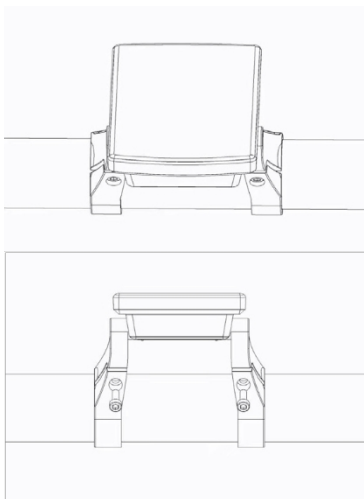
- CAN, protocole de communication.
- Indication de la vitesse (y compris la vitesse en temps réel, la vitesse maximale et la vitesse moyenne).
- Changement d'unité entre km et mile.
- Indicateur de capacité de la batterie.
- Capteurs automatiques explication du système d'éclairage.
- Réglage de la luminosité du rétroéclairage.
- Sélection de 3 types de niveaux de soutien
- Indication du kilométrage (y compris la distance aller simple TRIP et la distance totale ODO).
- Aide à la marche.
- Indication intelligente (y compris la puissance de sortie du moteur, le courant de sortie, la distance restante, la consommation d'énergie CALORIES, etc.)
- Réglage du mot de passe de mise en marche.
- Réglage des paramètres (niveau de soutien par défaut, diamètre des roues, vitesse limite, etc.)
- Six langues sont disponibles pour les utilisateurs (EN, DE, NL, FR, IT, CZ).

# 7.4 INSTALLATION DE L'ÉCRAN

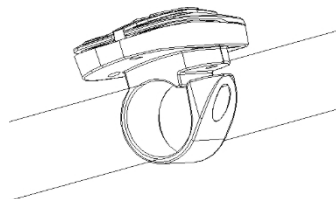
1. En fonction du diamètre du guidon, vous pouvez choisir si vous avez besoin d'un anneau en caoutchouc (applicable au guidon :  $\Phi$  22,2,  $\Phi$  25,4 ou  $\Phi$  31,8). Si l'anneau en caoutchouc est nécessaire, l'insérer dans la position correcte du guidon.



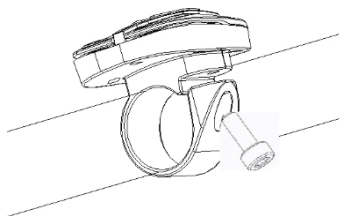
2. Ouvrez les pinces de l'écran et fixez-les sur les anneaux en caoutchouc. Placez l'écran sur le guidon dans la bonne position. Utilisez deux vis M3\*10 et une clé hexagonale interne M2,5 pour serrer l'écran. Couple requis : 1 N.m.



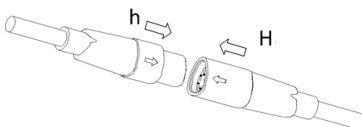
3. Ouvrez le collier de serrage de la tablette de commande et placez-la dans la bonne position.



4. Utilisez une vis M3\*10 et une clé hexagonale interne M2,5 pour serrer la plaquette de commande sur le guidon. Couple requis : 1 N.m.



5. Veuillez relier le connecteur mâle h de l'écran au connecteur femelle H de l'EB-BUS.



# 7.5 AFFICHER DES INFORMATIONS



- 1 Indicateur de temps.
- 2 Indicateur de phares.
- 3 Indicateur de message d'erreur.
- 4 L'indicateur de charge USB s'affiche si un périphérique USB externe est connecté à l'écran.
- 5 Indication de la capacité de la batterie en temps réel.
- 6 Indicateur de vitesse et valeur numérique.
- 7 Indicateur de puissance et valeur en temps réel. Indicateur de kilométrage et de service.
- 9 Niveau de soutien/ Indicateur d'assistance à la marche .

Différents modes : kilomètres à trajet unique (TRIP)  
 - le kilométrage total (ODO) - la vitesse maximale (MAX) - la vitesse moyenne (AVG) - l'autonomie (RANGE) - la consommation d'énergie (CALORIES)  
 - Temps de parcours (TIME) - cycle.

# 7.6 DÉFINITION DES CLÉS





# 7.7 FONCTIONNEMENT NORMAL

## 7.7.1 Mise en marche et arrêt du système

Appuyez et maintenez "⏻" (>2S) sur l'écran pour mettre le système en marche. Appuyez à nouveau sur "⏻" (>2S) et maintenez-le enfoncé pour éteindre le système.


Si le "temps d'arrêt automatique" est réglé sur 5 minutes (il peut être réglé avec la fonction "Arrêt automatique", voir "Arrêt automatique"), l'écran s'éteint automatiquement dans le délai souhaité lorsqu'il n'est pas en service. Si la fonction de mot de passe est activée, vous devez entrer le mot de passe correct pour utiliser le système.

## 7.7.2 Sélection des niveaux de soutien

Lorsque l'écran est allumé, appuyez sur la touche  ou  (<0,5S) pour passer au niveau d'assistance, le niveau le plus bas étant 0, le plus élevé 5. Lorsque le système est allumé, le niveau d'assistance commence au niveau 1. Il n'y a pas d'assistance au niveau 0.



## 7.7.3 Mode de sélection

Appuyez brièvement sur le bouton  (0,5s) pour afficher les différents modes de voyage.

Kilomètres aller simple (TRIP) - kilomètres totaux (ODO) - Vitesse maximale (MAX) - Vitesse moyenne (AVG)  
- Gamme (RANGE) - Consommation d'énergie (CALORIES) (uniquement si le capteur de couple est installé) - Temps de parcours (Time) - Cycle.



### 7.7.4 Phares / rétro-éclairage








Maintenez la touche **[D]** (>2S) enfoncée pour activer les phares et les rétroéclairages.

Maintenez à nouveau la touche **[D]** (>2S) enfoncée pour éteindre les phares. La luminosité du rétroéclairage peut être réglée dans les paramètres d'affichage "**Luminosité**". Si l'écran /Pedelec est allumé dans un environnement sombre, le rétroéclairage de l'écran/le phare s'allume automatiquement. Si le rétro-éclairage de l'écran/le phare a été éteint manuellement, la fonction automatique du capteur est désactivée. Vous ne pouvez allumer la lumière manuellement qu'après avoir rallumé le système.





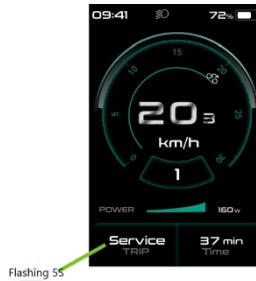
### 7.7.5 Aide à la marche

Activation : Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que ce symbole  apparaisse. Maintenez ensuite la touche  pendant que le symbole  s'affiche. L'assistance à la marche est alors activée. Le symbole  clignote et le pedelec se déplace à moins de 6 km/h. Après avoir relâché le bouton , le symbole  cesse de clignoter. S'il n'y a pas d'opération dans les 5S, le moteur s'arrête automatiquement et repasse au niveau 0.



### 7.7.6 Indication de service

Le Pedelec peut passer en mode de conduite et l'affichage rappellera la fonction SERVICE en fonction du kilométrage total et des temps de charge de la batterie. Si le kilométrage total est supérieur à 5000 km et que la fonction SERVICE est activée, la position "TRIP" s'affiche et l'indicateur "SERVICE" clignote pendant 5 secondes lorsque l'écran est allumé. (La fonction Service peut être activée ou désactivée dans l'interface de réglage).



# 7.8 PARAMÈTRES

Une fois l'écran allumé, appuyez deux fois sur le bouton **i** pour accéder au menu "Setting". En appuyant sur le bouton **+** ou **-** (<0.5S), vous pouvez sélectionner : Réglage de l'affichage, Information, Langue, Thèmes ou QUITTER. Appuyez ensuite sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer l'option choisie.

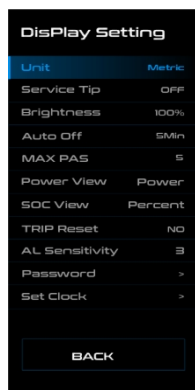
Si aucune touche n'est actionnée dans les 20 secondes, l'écran revient automatiquement à l'écran principal et aucune donnée n'est enregistrée.

appuyez sur la touche **i** (<0.5S) pour enregistrer la sélection.



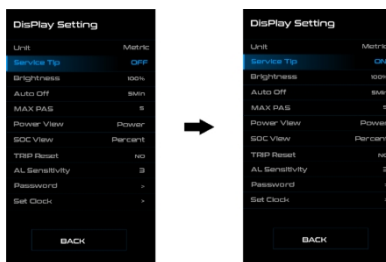
## 7.8.1 réglage"

Dans l'interface "Setting", appuyez brièvement sur le bouton **+** ou **-** (<0.5S) pour sélectionner Display Setting, puis appuyez brièvement sur le bouton **i** (<0.5S) pour accéder aux sélections suivantes.



### 7.8.1.2 "Conseil de service" Activation et désactivation de la notification

Appuyez sur la touche **+** ou **-** (<0.5S) pour mettre en surbrillance "Service Tip" dans le menu de réglage de l'affichage, puis appuyez sur la touche **i** (<0.5S) pour sélectionner. Puis, à l'aide des touches **+** ou **-** pour choisir entre "ON" et "OFF". Une fois la sélection effectuée, appuyez sur la touche **i** (<0.5S) pour la sauvegarder.

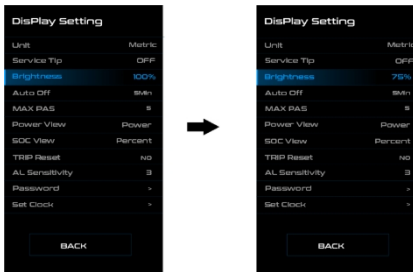


#### 7.8.1.1 Sélection de l'unité en km/Miles

Appuyez sur la touche **+** ou **-** (<0.5S) pour allumer "Unit" dans le menu de réglage de l'affichage, puis appuyez sur la touche **i** (<0.5S) pour sélectionner. Puis, à l'aide des touches **+** ou **-** pour choisir entre "Metric" (kilomètre) et "Imperial" (Miles). Une fois que vous avez choisi l'unité

#### 7.8.1.3 "Luminosité" Luminosité de l'écran

Appuyez sur la touche **+** ou **-** (<0.5S) pour sélectionner "Luminosité" dans le menu de réglage de l'affichage, puis appuyez ensuite sur la touche **+** ou **-** (<0.5S) pour sélectionner. Ensuite, avec la touche **+** ou **-** pour choisir entre "25%" / "50%" / "75%" / "100%". Une fois la sélection effectuée, appuyez sur la touche **i** (<0.5S) pour la sauvegarder.



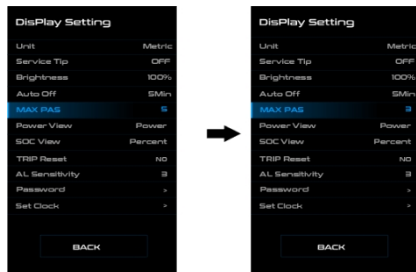
#### 7.8.1.4 "Auto Off" Réglage de l'heure d'arrêt automatique du système

Appuyez sur la touche  $\oplus$  ou  $\ominus$  (<0.5S) pour mettre en surbrillance "Arrêt auto" dans le menu de réglage de l'affichage, puis appuyez sur la touche  $\rightarrow$  (<0.5S) pour sélectionner. Puis, à l'aide des touches  $\oplus$  ou  $\ominus$  pour choisir le temps d'arrêt automatique "Off" / "1Min" - "10Min", OFF signifiant ne pas s'éteindre. Une fois la sélection effectuée, appuyez sur le bouton  $\rightarrow$  (<0.5S) pour sauvegarder.



#### 7.8.1.5 "MAX PAS" Niveau de soutien

Appuyez sur la touche  $\oplus$  ou  $\ominus$  (<0.5S) pour mettre en surbrillance "MAX PAS" dans le menu de réglage de l'affichage, puis appuyez sur la touche  $\rightarrow$  (<0.5S) pour sélectionner. Appuyez ensuite sur les touches  $\oplus$  ou  $\ominus$  pour sélectionner le niveau de soutien maximum. Une fois la sélection effectuée, appuyez sur la touche  $\rightarrow$  (<0.5S) pour la sauvegarder.



#### 7.8.1.6 "Indication de sortie "Power View"

Appuyez sur la touche  $\oplus$  ou  $\ominus$  (<0.5S) pour allumer "Power View" dans le menu de réglage de l'affichage, puis appuyez sur la touche  $\rightarrow$  (<0.5S) pour sélectionner. Puis, à l'aide des touches  $\oplus$  ou  $\ominus$  pour passer de "Power" à "Current". Une fois la sélection effectuée, appuyez sur la touche  $\rightarrow$  (<0.5S) pour la sauvegarder.



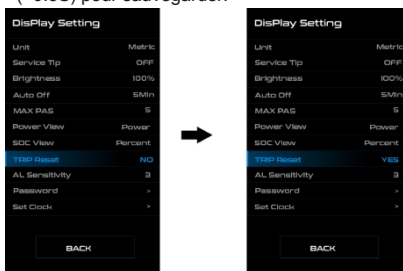
#### 7.8.1.7 "Indication de la batterie "SOC View"

Appuyez sur la touche  $\oplus$  ou  $\ominus$  (<0.5S) pour mettre en surbrillance "Vue SOC" dans le menu de réglage de l'affichage, puis appuyez sur la touche  $\rightarrow$  (<0.5S) pour sélectionner. Puis, à l'aide des touches  $\oplus$  ou  $\ominus$  pour changer le mode d'affichage de l'information de la batterie "Pourcentage"/"Tension". Une fois la sélection effectuée, appuyez sur le bouton  $\rightarrow$  (<0.5S) pour sauvegarder.



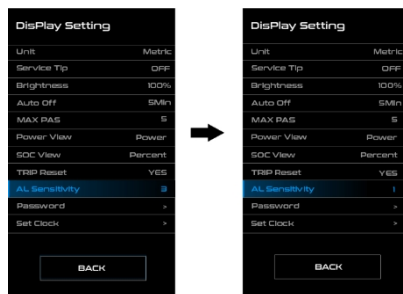
### 7.8.1.8 "TRIP Reset" Réinitialisation du kilométrage

Appuyez sur la touche **+** ou **-** (<0.5S) pour mettre en surbrillance "TRIP Reset" dans le menu de réglage de l'affichage, puis appuyez sur la touche **i** (<0.5S) pour sélectionner. Ensuite, à l'aide des touches **+** ou **-** pour sélectionner "YES" pour réinitialiser ou "NO" pour ne pas réinitialiser, ce qui inclut la vitesse maximale (MAX), la vitesse moyenne (AVG), la distance parcourue en une seule fois (TRIP) seront effacées. Appuyez ensuite sur le bouton **i** (<0.5S) pour sauvegarder.



### 7.8.1.9 "Sensibilité AL" Régler la sensibilité à la lumière

Appuyez sur le bouton **+** ou **-** (<0.5S) pour allumer "AL Sensitivity" dans le menu de réglage de l'affichage, puis appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour sélectionner. Puis, à l'aide des touches **+** ou **-** pour sélectionner le niveau de sensibilité à la lumière "0"/"1"/"2"/"3"/"4"/"5"/"OFF". Une fois votre choix effectué, appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour sauvegarder.



### 7.8.1.10 "Mot de passe"

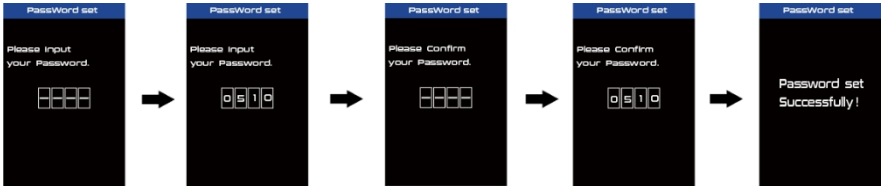
Appuyez sur le bouton **+** ou **-** (<0.5S) pour mettre en surbrillance "Mot de passe" dans le menu de réglage de l'affichage. Appuyez ensuite brièvement sur le bouton **i** (<0.5S) pour accéder à la sélection du mot de passe. A l'aide des boutons **+** ou **-** (<0.5S), mettez en surbrillance "Start Password" et appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer. A l'aide des boutons **+** ou **-** (<0.5S), choisissez entre "ON" ou "OFF" et appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer.

Mot de passe de départ :

Sélectionnez "ON" dans l'interface "Start PassWord", puis appuyez brièvement sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer. Vous pouvez maintenant saisir votre code pin à 4 chiffres. En utilisant le bouton **+** ou **-** (<0.5S), choisissez les chiffres entre "0-9". En appuyant brièvement sur la touche **i** (<0.5S), vous pouvez passer au numéro suivant.

Après avoir saisi le code à 4 chiffres souhaité, vous devez saisir à nouveau les 4 chiffres que vous avez choisis pour vous assurer que le code est correct. Ensuite, l'interface revient automatiquement à l'interface d'origine dans les deux secondes qui suivent.

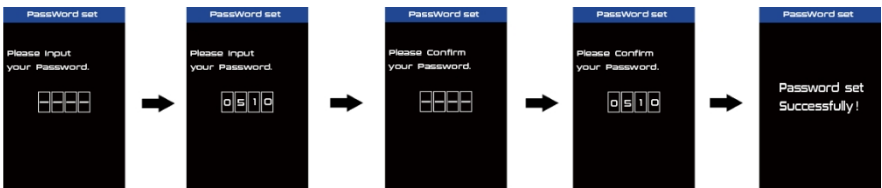
Après avoir sélectionné un mot de passe, la prochaine fois que vous mettez le système en marche, il vous demandera d'entrer votre mot de passe. Appuyez sur la touche **+** ou **-** (<0.5S) pour sélectionner les chiffres, puis appuyez brièvement sur **i** (<0.5S) pour confirmer.



Modification du mot de passe :

Appuyez sur la touche **+** ou **-** (<0.5S) pour sélectionner Mot de passe dans le menu. Appuyez ensuite brièvement sur **i** (<0.5S) pour accéder à la section du mot de passe. A l'aide des boutons **-** ou **+** (<0.5S), sélectionnez "Réinitialiser le mot de passe" et appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer. A l'aide des boutons **+** ou **-** (<0.5S), mettez en surbrillance "Réinitialiser le mot de passe" et appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer.

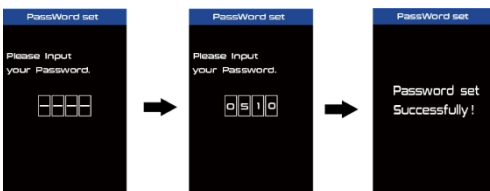
En saisissant une fois votre ancien mot de passe, puis deux fois le nouveau mot de passe, votre mot de passe sera modifié.



Désactivation du mot de passe :

Dans l'interface "Mot de passe", utilisez les boutons **+** ou **-** (<0.5S) pour mettre en surbrillance "Démarrer le mot de passe" et appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer. Utilisez ensuite les boutons **+** ou **-** (<0.5S) pour choisir "OFF" et appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer.

Entrez maintenant votre mot de passe pour le désactiver. (Après 10 mots de passe erronés, l'écran s'éteint automatiquement).

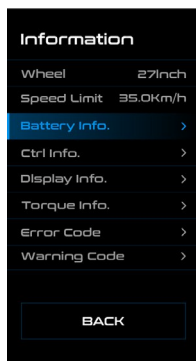


### 7.8.1.11 "Régler l'horloge"

Appuyez sur le bouton **+** ou **-** (<0.5S) pour allumer "Set Clock" dans le menu de réglage de l'affichage. Appuyez ensuite brièvement sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer la sélection. Appuyez ensuite sur le bouton **+** ou **-** (<0.5S) et entrez le nombre correct (heure), puis appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour passer au nombre suivant. Après avoir saisi l'heure correcte, appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer et enregistrer.

## 7.8.2 "Information"

Une fois le système allumé, appuyez deux fois sur le bouton **i** pour accéder au menu "Setting". Appuyez ensuite sur le bouton **+** ou **-** (<0.5S) pour mettre en surbrillance l'option "information", puis appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer.



### 7.8.2.1 Taille des roues et limitation de vitesse

La "taille des roues" et la "limite de vitesse" ne peuvent pas être modifiées, ces informations ne sont là que pour être consultées.







### 7.8.2.2 Informations sur la batterie

Appuyez sur le bouton **+** ou **-** (<0.5S) pour accéder au menu "Battery Info", puis appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer. Appuyez ensuite sur le bouton **+** ou **-** (<0.5S) pour sélectionner "Retour" ou "Page suivante", vous pouvez maintenant voir toutes les informations relatives à la batterie.

Contenu	Explication
TEMP	Température actuelle en degrés (°C)
TotalVolt	Tension (V)
Actuel	Décharge (A)
Res Cap	Capacité restante (Ah)
Capuchon complet	Capacité totale (Ah)
RelChargeState	Statut du chargeur par défaut (%)
AbsChargeState	Charge instantanée (%)
Durée du cycle	Cycles de charge (nombre)
Temps de décharge maximal	Durée maximale pendant laquelle aucun prélèvement n'a été effectué (Hr)
Dernier temps de décharge	Dernier temps de décharge (Hr)
Cellule totale	Nombre (individuel)
Tension de la cellule 1	Tension de cellule 1 (mV)
Tension cellulaire 2	Tension de cellule 2 (mV)
Tension de la cellule n	Tension de cellule n (mV)
HW	Version du matériel
SW	Version du logiciel





REMARQUE : Si aucune donnée n'est détectée, "--" s'affiche.

### 7.8.2.3 Informations sur le contrôleur

Appuyez sur le bouton  ou  (<0.5S) et sélectionnez "Ctrl Info", puis appuyez sur le bouton  (<0.5S) pour lire les données logicielles et matérielles du contrôleur. Pour quitter, appuyez sur le bouton  (<0.5S) ou sélectionnez "Back" pour revenir à l'interface d'information.







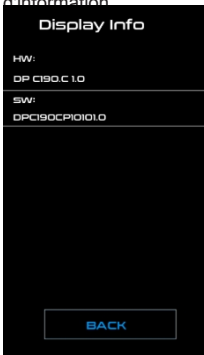
### 7.8.2.5 Informations sur le couple

Appuyez sur le bouton  ou  (<0.5S) et sélectionnez "Torque info", puis appuyez sur le bouton  (<0.5S) pour lire les données logicielles et matérielles du couple. Pour quitter, appuyez sur le bouton  (<0.5S) ou sélectionnez "Retour" pour revenir à l'interface d'information.












### 7.8.2.4 Informations sur l'affichage

Appuyez sur le bouton  ou  (<0.5S) et sélectionnez "Display Info", puis appuyez sur le bouton  (<0.5S) pour lire les données logicielles et matérielles de l'écran. Pour quitter, appuyez sur le bouton  (<0.5S) ou sélectionnez "Back" pour revenir à l'interface d'information.



### 7.8.2.6 Code d'erreur

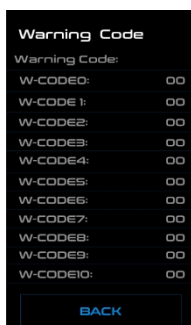
Appuyez sur la touche  ou  (<0.5S) et sélectionnez "Code d'erreur", puis appuyez sur la touche  (<0.5S) pour confirmer. Il affiche les informations d'erreur pour les dix dernières erreurs du pedelec. Le code d'erreur "00" signifie qu'il n'y a pas d'erreur. Pour quitter, appuyez sur le bouton  (<0.5S) ou sélectionnez "Back" pour revenir à l'interface d'information.

Appuyez sur la touche  ou  (<0.5S) et sélectionnez "Code d'erreur", puis appuyez sur la touche  (<0.5S) pour confirmer. Appuyez et maintenez enfoncées les touches  et  en même temps (>2S) pour effacer le code d'erreur.

### 7.8.2.7 Code d'avertissement

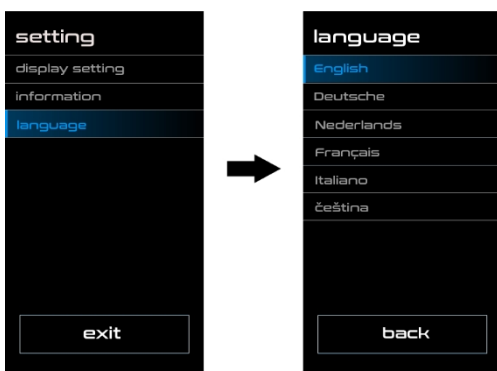
Appuyez sur la touche **+** ou **-** (<0.5S) et sélectionnez "Code d'avertissement", puis appuyez sur la touche **i** (<0.5S) pour confirmer. L'écran affiche les informations relatives aux dix derniers codes d'avertissement du pedelec. Le code d'avertissement "00" signifie qu'il n'y a pas d'avertissement. Pour quitter, appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) ou sélectionnez "Back" pour revenir à l'interface d'information.

Appuyez sur le bouton **+** ou **-** (<0.5S) et sélectionnez "Code d'avertissement", puis appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer. Appuyez simultanément sur les boutons **+**, **-** et **power** (>2S) pour effacer le code d'erreur.





### 7.8.3 "Langue"

Une fois le système allumé, appuyez deux fois sur le bouton **i** pour accéder au menu "Setting". Appuyez ensuite sur les boutons **+** ou **-** (<0.5S) pour mettre en surbrillance l'option "Language" et appuyez sur le bouton **i** (<0.5S) pour confirmer. Appuyez ensuite sur la touche **+** ou **-** (<0.5S) pour sélectionner "English", "Deutsche", "Nederlands", "Français", "Italiano" ou "Cestina". Une fois la sélection effectuée, appuyez sur la touche **i** (<0.5S) pour la sauvegarder, puis sélectionnez "Back" pour revenir à l'interface de configuration.





# 7.9 DÉFINITION DU CODE D'ERREUR

 L'IHM peut afficher les défauts du Pedelec. Lorsqu'un défaut est détecté, l'icône  s'affiche et l'un des codes d'erreur suivants est également indiqué.

Note : Veuillez lire attentivement la description du code d'erreur. Lorsque le code d'erreur apparaît, redémarrez d'abord le système. Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter votre revendeur ou le personnel technique.

Erreur	Déclaration	Dépannage
04	L'accélérateur est défectueux.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifier que le connecteur et le câble de l'accélérateur ne sont pas endommagés et qu'ils sont correctement connectés.</li><li>2. Débrancher et rebrancher l'accélérateur, s'il ne fonctionne toujours pas, changer l'accélérateur.</li></ol>
05	L'accélérateur n'est pas remis dans sa position correcte.	Vérifier que le connecteur de l'accélérateur est correctement branché. Si cela ne résout pas le problème, changez d'accélérateur.
07	Protection contre les surtensions	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Retirez et réinsérez la pile pour voir si le problème est résolu.</li><li>2. A l'aide de l'outil BESST, mettez à jour le contrôleur.</li><li>3. Remplacer la pile pour résoudre le problème.</li></ol>
08	Erreur dans le signal du capteur de hall à l'intérieur du moteur	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez que tous les connecteurs du moteur sont correctement branchés.</li><li>2. Si le problème persiste, changez le moteur.</li></ol>
09	Erreur avec la phase du moteur	Veuillez changer le moteur.
10	La température à l'intérieur de l'appareil a atteint sa valeur maximale de protection.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Mettez le système hors tension et laissez le Pedelec refroidir.</li><li>2. Si le problème persiste, changez le moteur.</li></ol>
11	Le capteur de température à l'intérieur du moteur présente une erreur	Veuillez changer le moteur.
12	Erreur avec le capteur de courant dans le contrôleur	Veuillez changer le contrôleur ou contacter votre fournisseur.

Erreur	Déclaration	Dépannage
13	Erreur avec le capteur de température à l'intérieur de la batterie	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez que tous les connecteurs de la batterie sont correctement raccordés au moteur.</li><li>2. Si le problème persiste, changez la batterie.</li></ol>
14	La température de protection à l'intérieur du régulateur a atteint sa valeur de protection maximale.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Laissez le pedelec refroidir et redémarrez le système.</li><li>2. Si le problème persiste, changez de contrôleur ou contactez votre fournisseur.</li></ol>
15	Erreur avec le capteur de température à l'intérieur du contrôleur	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Laissez le pedelec refroidir et redémarrez le système.</li><li>2. Si le problème persiste, veuillez changer le contrôleur ou contacter votre fournisseur.</li></ol>
21	Erreur du capteur de vitesse	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Redémarrer le système</li><li>2. Vérifiez que l'aimant fixé au rayon est aligné avec le capteur de vitesse et que la distance est comprise entre 10 et 20 mm.</li><li>3. Vérifier que le connecteur du capteur de vitesse est correctement branché.</li><li>4. Connectez le pedelec à BESST, pour voir s'il y a un signal du capteur de vitesse.</li><li>5. En utilisant l'outil BESST, mettez à jour le contrôleur pour voir si cela résout le problème.</li><li>6. Changez le capteur de vitesse pour voir si cela élimine le problème. Si le problème persiste, changez de contrôleur ou contactez votre fournisseur.</li></ol>
25	Signal de couple Erreur	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez que toutes les connexions sont correctement établies.</li><li>2. Veuillez connecter le pedelec au système BESST pour voir si le couple peut être lu par l'outil BESST.</li><li>3. En utilisant l'outil BESST, mettez à jour le contrôleur pour voir si cela résout le problème, sinon changez le capteur de couple ou contactez votre fournisseur.</li></ol>

Erreur	Déclaration	Dépannage
26	Le signal de vitesse du capteur de couple présente une erreur	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que toutes les connexions sont correctement établies.</li> <li>2. Veuillez connecter le pedelec au système BESST pour voir si le signal de vitesse peut être lu par l'outil BESST.</li> <li>3. Changez l'affichage pour voir si le problème est résolu.</li> <li>4. En utilisant l'outil BESST, mettez à jour le contrôleur pour voir si cela résout le problème, sinon changez le capteur de couple ou contactez votre fournisseur.</li> </ol>
27	Surintensité du contrôleur	A l'aide de l'outil BESST, mettez à jour le contrôleur. Si le problème persiste, changez le contrôleur ou contactez votre fournisseur.
30	Problème de communication	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifier que toutes les connexions du pedelec sont correctement branchées.</li> <li>2. À l'aide de l'outil BESST, effectuez un test de diagnostic pour voir s'il est possible de localiser le problème.</li> <li>3. Changez l'affichage pour voir si le problème est résolu.</li> <li>4. Changez le câble EB-BUS pour voir si cela résout le problème.</li> <li>5. A l'aide de l'outil BESST, réactualisez le logiciel du contrôleur. Si le problème persiste, changez de contrôleur ou contactez votre fournisseur.</li> </ol>
33	Le signal de freinage est erroné (si des capteurs de freinage sont installés).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que tous les connecteurs sont correctement branchés sur les freins.</li> <li>2. Changez les freins pour voir si le problème est résolu.</li> </ol> <p>Si le problème persiste, changez le contrôleur ou contactez votre fournisseur.</p>
35	Le circuit de détection de 15V présente une erreur	A l'aide de l'outil BESST, mettez à jour le contrôleur pour voir si cela résout le problème. Si ce n'est pas le cas, changez de contrôleur ou contactez votre fournisseur.
36	Le circuit de détection du clavier présente une erreur.	A l'aide de l'outil BESST, mettez à jour le contrôleur pour voir si cela résout le problème. Si ce n'est pas le cas, changez de contrôleur ou contactez votre fournisseur.

Erreur	Déclaration	Dépannage
37	Le circuit WDT est défectueux	A l'aide de l'outil BESST, mettez à jour le contrôleur pour voir si cela résout le problème. Si ce n'est pas le cas, changez de contrôleur ou contactez votre fournisseur.
41	La tension totale de la batterie est trop élevée	Veillez changer la pile.
42	La tension totale de la batterie est trop faible	Chargez la batterie. Si le problème persiste, changez la batterie.
43	La puissance totale des éléments de la batterie est trop élevée	Veillez changer la pile.
44	La tension de la cellule unique est trop élevée	Veillez changer la pile.
45	La température de la batterie est trop élevée	Veillez laisser le pedelec refroidir. Si le problème persiste, veuillez changer la pile.
46	La température de la batterie est trop basse	Veillez amener la pile à la température ambiante. Si le problème persiste, changez la pile.
47	L'état de la batterie est trop élevé	Veillez changer la pile.
48	L'état de la batterie est trop faible	Veillez changer la pile.
61	Défaut de détection de la commutation	1. Vérifier que le levier de vitesse n'est pas bloqué. 2. Veuillez changer le levier de vitesse.
62	Le dérailleur électronique ne peut pas se débloquent.	Veillez changer le dérailleur.
71	La serrure électronique est bloquée	1. A l'aide de l'outil BESST, mettez à jour l'affichage pour voir si cela résout le problème. 2. Changer l'affichage Si le problème persiste, changer la serrure électronique.
81	Le module Bluetooth a une erreur	À l'aide de l'outil BESST, réactualisez le logiciel sur l'écran pour voir si le problème est résolu. Si ce n'est pas le cas, veuillez modifier l'affichage.

## 7.10 DÉFINITION DU CODE D'AVERTISSEMENT

---

Avertissement	Déclaration	Dépannage
28	Capteur de couple w-code 0	Redémarrez le système et veillez à ne pas marcher sur les le démarrage est brutal lors du redémarrage.

# Les problèmes possibles et leurs solutions

En cas de défaillance du système, effectuez un diagnostic ou contactez votre revendeur.

## **L'écran LCD de contrôle n'est pas allumé :**

- toujours s'assurer que la batterie est chargée
- vérifier si la batterie est correctement insérée, si l'interrupteur de la batterie est activé
- vérifier les connexions de l'unité de contrôle et de l'écran

## **Le moteur ne démarre pas lorsque l'on appuie sur le bouton d'assistance à la marche.**

- vérifier la connexion du câble moteur (au niveau du moteur et de l'unité de contrôle)
- vérifier les connexions de l'unité de contrôle et de l'écran

## **Le moteur ne démarre pas lorsque l'on tourne le pédalier (pédalage).**

- vérifier la connexion du capteur de pédalage à l'unité de contrôle
- vérifier la distance entre le capteur de pédalage et le disque magnétique (max. 4 mm)
- vérifier que le disque est bien fixé à l'axe central et qu'il ne tourne pas librement
- en cas d'utilisation d'un capteur de pédalage de type compact

# Garantie de l'appareil électrique

## Procédure de plainte :

Soumettez toute réclamation concernant l'appareil électrique ou la batterie à votre revendeur.

Lorsque vous déposez une plainte, présentez une preuve d'achat et un certificat de garantie avec le numéro de série enregistré de la batterie et indiquez la raison de la plainte ainsi qu'une description du défaut.

## Conditions de garantie :

24 mois pour les composants des vélos électriques - s'applique aux défauts de fabrication et de matériaux au-delà de l'usure normale causée par l'utilisation.

12 mois pour la durée de vie de la batterie - la capacité nominale de la batterie ne descend pas en dessous de 70 % de la capacité totale sur une période de 12 mois à compter de la vente du vélo électrique.

## Conditions de garantie :

L'appareil électrique doit être utilisé exclusivement aux fins auxquelles il est destiné.

L'appareil électrique doit être utilisé, stocké et entretenu conformément au présent mode d'emploi.

## Le droit à la garantie expire :

S'il s'avère que le dommage subi par le produit est dû à une faute de l'utilisateur (accident, manipulation inexperte dépassant le cadre de ce mode d'emploi, altération de la structure du vélo électrique ou de la connexion du système électrique, stockage inapproprié, etc.)

Expiration de la période de garantie.

**La garantie ne s'applique qu'au premier propriétaire**

# Avertissement

Si vous ne comprenez pas l'un des points de ce mode d'emploi, veuillez contacter le revendeur pour obtenir des explications. Veuillez lire l'intégralité du manuel !

Ne prêtez pas le vélo électrique à des personnes qui n'ont pas été informées de son utilisation et de son fonctionnement. Les plaintes résultant d'une mauvaise manipulation ne seront pas acceptées.

Le vélo électrique LF Energy n'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 15 ans. De même, le vélo électrique ne peut pas être utilisé par des personnes incapables de pédaler ou de le manipuler de manière autonome. Le fabricant n'est pas responsable des éventuelles blessures ou dommages causés au vélo !

Les conditions météorologiques idéales pour l'utilisation d'un vélo électrique sont les jours secs, lorsque la température extérieure est supérieure à 1°C.

10°C. En cas d'utilisation à des températures inférieures, la batterie se décharge plus rapidement en raison de phénomènes physiques. L'utilisation du vélo électrique à des températures inférieures à 0°C n'est pas recommandée.

Ne pas exposer le vélo à la lumière directe du soleil car il est équipé d'un capteur de température de protection pour le moteur électrique.

Ne jamais immerger la batterie, le chargeur et les autres composants électriques dans l'eau ou dans un autre liquide.

Ne jamais laver le vélo électrique dans un nettoyeur haute pression (WAP) et toujours retirer la batterie avant de le laver.

Il est interdit d'intervenir sur les connexions du moteur électrique, de l'unité de contrôle et de la batterie. La violation de cette section peut entraîner la non-reconnaissance de la garantie ou des dommages irréversibles au vélo électrique.

N'UTILISEZ PAS de chargeurs et de composants autres que ceux fournis avec le vélo électrique. Nous ne pouvons pas être tenus responsables des dommages causés par l'utilisation d'autres produits non approuvés.



# LEADER FOX



Profitez de nombreux kilomètres agréables et sûrs sur votre nouveau vélo électrique.

## Votre équipe Fox Leader



**Marque tchèque de vélos électriques.**  
**BOHEMIA BIKE**

**Adresse**  
Pujmanové 1753/10a, Nusle 14000  
Praha 4

**Développement, conception et fabrication**  
Okružní 697  
České Budějovice 37001

Téléphone : 388 314 885  
Courriel : [info@leaderfox.cz](mailto:info@leaderfox.cz)

